



MONTAG 26.8.2019

KOSTENLOS!

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



**Jan Weer meent:**

Der Sommer ist noch lange nicht zu Ende. Der August fährt auch heute noch einmal richtig auf. Wer also die Spekulationspackungen im Vorratsschrank schonmal vorsorglich nach vorne geschoben hatte, kann sie ja mit zum Strand nehmen. **Hochwasser** ist heute um 7.15 + 19.51 Uhr, **Niedrigwasser** um 1.05 + 13.40 Uhr. **Wassertemperatur:** 20 Grad. **SA:** 6.30 Uhr; **SU:** 20.35 Uhr



**NORD OST**  
Der KoordinatenRing von Norderney

**HOLTMANN**  
Juwelier und Goldschmiede  
Jann-Berghaus-Straße 10. Norderney

**SCHIFFSAUSFLÜGE**

Dienstag, 27. August 2019  
**Erlebnissfahrt zu den Seehunden**  
Norderney ab 9.00 h | an 10.30 h  
Erwachsene 16,00 EUR | Kinder 8,00 EUR

Donnerstag, 29. August 2019  
**Erlebnissfahrt zu den Seehunden**  
Norderney ab 10.00 h | an 11.30 h  
Erwachsene 16,00 EUR | Kinder 8,00 EUR

Fahrplanänderungen vorbehalten  
[www.cassen-tours.de](http://www.cassen-tours.de)

**CASSEN TOURS**  
CASSEN ELS & ERISA TOURISTIK GMBH NORDERNEY

**Unten links**

Ich stehe auf der Promenade in dieser ganz besonderen Nachsonnenuntergangsstille. Plötzlich geht die Tür eines nahegelegenen Hauses auf und eine Horde von bestimmt 50 Menschen stürmt jubelnd bei Macarenamusik an den Strand, führt eine Akrobatikshow auf und ist kurz darauf wieder verschwunden. Zurück bleibt nur der Ohrwurm und ein kleines „Huch“.

## Musik und Meisterjubilare



*Drei Handwerksmeister wurden beim Sommerfest der Ortshandwerkerschaft für ihre langjährigen Meistertitel geehrt, darunter der Installateur- und Heizungsbaumeister Ernst Onno Onkes (3.v.l., 40 Meisterjahre) und Tischlermeister Ralf Hoppe (2.v.l., 25 Meisterjahre). Es fehlt: Tischlermeister Uwe Beyer (25 Meisterjahre). Foto: Linke*

(dol) – In entspannter Atmosphäre kamen am vergangenen Freitagabend die Handwerker der Insel zum Sommerfest der Ortshandwerkerschaft in den Räumlichkeiten der Stadtwerke im Gorch-Fock-Weg zusammen. Für die musikalische Unterhaltung und den ein oder anderen Zaungast sorgte der Auftritt der Norderneyer Band „Ten Seconds to Midnight“, zur Stärkung gab es Gebratenes vom Grill und gekühlte Getränke. In seiner Begrüßung lobte der Vorsitzende der Ortshandwerkerschaft, Andreas Köhn, die Arbeit und die Zusammenarbeit der Handwerker auf der Insel.

Er freue sich, dass zudem die Anzahl der Auszubildenden in den Betrieben langsam wieder steige, berichtete er. Der Vorsitzende nahm die Feier aber auch zum Anlass, um die Anwesenden darauf hinzuweisen, dass es in der Vergangenheit zu Konflikten zwischen Handwerkern und dem Ordnungsamt wegen der Lärmschutzverordnung gekommen sei. „Wir haben im Sommer keinen Baustopp, sondern wir haben Lärmschutz“, betonte Köhn. Dies sollten die Handwerker bei ihrer Arbeit im Blick behalten.

**>> Mehr dazu auf Seite 3**

Anzeigen

## Was liegt an?

### 26. August

10 Uhr, Stadtführung: Wissenswertes aus über 200 Jahren Inselgeschichte, Karten nur an der Touristinformatio, Start/Treffpunkt: Treppe Haupteingang Conversationshaus (6 €)

11 Uhr, Küstenschutz im Weltnaturerbe - ab 12 Jahren, Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001 (Erw. 5 € / Ki. 4 €)

14 Uhr, Watt für Zwerge - ab 3 Jahren, Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001 (Erw./ Ki. 5 €)

14 Uhr, Watt intensiv - ab 8 Jahren, Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001 (Erw. 8 € / Ki. 5 €)

16 Uhr, Bridge Kreis Norderney, Haus Bielefeld, Feldhausenstr. 2

19 Uhr, Sportabzeichen Schwimmprüfung, Treffpunkt: Eingang Badehaus

19.30 Uhr, Posaunenchor-Probe, Gemeindehaus, Gartenstr. 20, Gastbläser willkommen, Leihinstrumente vorhanden

20 Uhr, Döntje-Singers Norderney: Ein bunter Unterhaltungsabend mit Liedern in Hoch- und Plattdeutsch, Conversationshaus (9 €)

**>> Mehr dazu auf Seite 3**

Anzeigen

## Unterstützer werden!

– Ihr Beitrag hilft –



**Förderverein des Krankenhauses Norderney e.V.**

DE75 2802 0050 8904 6437 00  
BIC OLB ODEH 2XXX

Kontakt: H.-L. Graw, Tel. (04932) 81707



UNTERKÜNFTE ONLINE SUCHEN & BUCHEN UNTER:

**WWW.NORDERNEY-ZS.DE**

SCHÖNER FERIENWOHNEN AUF NORDERNEY!

**Das Nomo-Montagsrätsel**



Das NoMo-Montagsrätsel – für alle, die meinen, dass sie schon jeden Stein auf Norderney kennen. Immer montags wird ein Detailfoto veröffentlicht. Sie sagen uns, WO wir das Foto geschossen haben. Auch in dieser Woche verlosen wir einen attraktiven Preis. Einsendeschluss ist am kommenden Freitag, 30. August 2019. Bitte nur eine Einsendung pro Haushalt. E-Mail: [info@norderneyer-morgen.de](mailto:info@norderneyer-morgen.de) oder eine Postkarte mit der Lösung & ihrer Anschrift an den NoMo schicken (einwerfen geht auch). Die Auflösung folgt am Montag, 2. September 2019.

**Montagsrätsel: Tasche zu gewinnen**



Im heutigen Montagsrätsel verlosen wir eine dunkelblaue Tasche mit dem Aufdruck „Die Sieben zum Verlieben“. Die Tasche ist auch bei Shippy in der Jann-Berghaus-Straße für 14,95 Euro erhältlich.

**Des Montagsrätsels Lösung**



Das gesuchte Detail des letzten Montagsrätsels befindet sich in der Mitte des alten Mühlsteins vor der Norderneyer Mühle. Aus den vielen richtigen Einsendungen wurde M. Diekmann aus Bochum gezogen. Den Gewinn, eine „Die Sieben zum Verlieben“-Tasche, schicken wir per Post zu. Herzlichen Glückwunsch!

**Saathoff gewinnt Grillskat**



Die Sieger des Sommerturniers der Skat-AGS (v.l.): Dana Wenzig, Jana Rauchmann, Emily Atilgan und Alpaslan Tongul, hier mit Jugendkoordinator Christoph Deppe. Foto: Linke

(dol) – Wilfried Saathoff ist der Gewinner des diesjährigen Grillskatturniers der Norderneyer Buben. Er setzte sich am vergangenen Samstag nach einem langen Turniertag gegen seine 20 Kontrahenten durch. Den zweiten Platz sicherte sich Ina Potthoff vor dem Drittplatzierten Holm Eggers, wie Dirk Hintz von den Norderneyer Buben mitteilte.

Beim Sommerturnier der Jugend-Skat-AGs am Samstagvormittag nahmen sieben skaterfahrene Kinder in der Schülerklasse teil. Den ersten Platz sicherte sich Alpaslan Tongul vor der Zweitplatzierten Emily Atilgan. Zehn Kinder spielten außerdem in der Bambiniklasse,

zu der pro Tisch ein Betreuer mögliche Regelfehler überwachen kann. Hier setzte sich Dana Wenzig im letzten Spiel vor Jana Rauchmann an die Spitze und nahm schließlich den Siegespokal im Empfang.



Die Sieger des Erwachsenenturniers (v.l.): Wilfried Saathoff, Ina Potthoff und Holm Eggers. Foto: Privat

Anzeigen

**NEU: NOMO-KURIERTASCHE**



**Kunststoffgewebe, wasserabweisend**

**Farbe: schwarz oder rot**

**Nur 24,90 €**

**NORDERNEYER MORGEN** JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL Winterstraße 6 26548 Norderney

**Unser Angebot im August**



**Kleines Teepräsent**  
-mit 2 Kandiseckern € 5,95  
-mit 125g Kandiseckern € 6,95  
- solange der Vorrat reicht -



Friedrichstraße 28  
[www.sanddorn-stuebchen.de](http://www.sanddorn-stuebchen.de)

**Restaurant**



- friesisch - echt - anders -  
**Hausgemachte Kuchen und eine frische, neu inspirierte, regionale Speisekarte erwarten Sie**  
**Täglich von 12 - 22 Uhr**  
- Dienstag Ruhetag -  
Wir heißen Sie herzlich Willkommen!  
(04932) 88 33 33 · Bülowallee 5

Med. Fußpflege & Moe(h)r  
Birkenweg 26  
Termine: 0157 - 372 199 76

**Medizinische Fußpflegepraxis**  
B. Fröhlich, Podologin, im Thalasso-Hotel  
Nordseehaus, Bülowallee 6, 0176-62552295

**Gaborshop**

Jann-Berghaus-Str. 68  
26548 Norderney

**IMPRESSUM**

Druck und Verlag: Fischpresse UG (haftungsbeschränkt) & Co. KG, Registergericht Aurich HRA 202204, Herausgeber: Anja Pape (v.i.S.d.P.), Martina Dorenbusch, Dirk Kähler Winterstr. 6, 26548 Norderney T.: 04932-99 1899, Fax: 04932-99 1879 Redaktion: Anja Pape (ape), Sabine Sykora (syk), Dorothee Linke (dol) Mail: [info@norderneyer-morgen.de](mailto:info@norderneyer-morgen.de) Internet: [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de). Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.  
**Auflage: 4.000 Exemplare.**



## Was liegt an?

20 Uhr, Führung durch die Dauer- ausstellung, inkl. Getränk, Bademu- seum, Am Weststrand (6 €)

**Kino im Kurtheater:** 15.30 Uhr, Der König der Löwen (3D), 19 Uhr, Und wer nimmt den Hund?, 21.15 Uhr, Rocketman

### Ansonsten

Badehaus, 9.30 Uhr bis 21.30 Uhr  
Spaßbad bis 18 Uhr

Leuchtturm geöffnet, 14 bis 16 Uhr  
(bei schönem Wetter auch vormittags ab 11 Uhr)

Fischerhaus-Museum, 15 bis 17 Uhr,  
Besichtigung (2 €)

Rathaus am Kurplatz, 8.30 bis  
12.30 Uhr

Weltladen, 16 bis 18 Uhr, Martin-  
Luther-Haus

Spielhaus „Kap Hoorn“ an der  
Marienstraße, 11 bis 18 Uhr

Watt Welten Besucherzentrum,  
Am Hafen 2, 10 - 17 Uhr

Anzeigen

Essen mit Pfiff.....  
**Der Pfifferling ist los!**

**Leib & Seele**  
MEIN RESTAURANT

täglich  
ab 12 Uhr geöffnet  
04932 / 8010

**MODE RAUM** Friedrichstr. 30  
Ecke Poststraße  
NORDERNEY Telefon 840 17 47

**SPORTALM** KITZBUHEL **AIRFIELD**

**DANIEL HECHTER**

[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)

**Heilpraktiker H. Kirschnick**  
– Gesprächstherapie • Hypnose –  
bei Ängsten, Burnout, Phobien und  
depressiven Verstimmungen, Paartherapie  
Termine Donnerstag bis Sonntag  
**Tel. 0176 / 483 533 22**  
**Jann-Berghaus-Str. 63**

**BAMBUS GARTEN**  
ASIATISCHE SPEZIALITÄTEN & SUSHI  
Tägl. geöffnet: 11:30-15:00 u. 17:30-22:30 Uhr  
Di.-Sa. Mittagkarte 11:30-15:00 Uhr  
– Montag Ruhetag –  
[www.bambusgarten-ney.de](http://www.bambusgarten-ney.de)  
T. 04932-9356889 • HS2-Passage • Bülowallee 2

*Fischrestaurant Neptun*  
Täglich 16 - 22 Uhr, Mittwoch Ruhetag  
Tel. 04932 / 17 17

**Prima Donna BH**  
in allen Cup-Größen

**Windhorst**

Poststr. 15

## Musik und Meisterjubilare

Fortsetzung von Seite 1

Andererseits rufe alleine die Anwesenheit von Handwerkern an einem Ort bei vielen Leuten ein Gefühl von „optischer Lärmbelästigung“ hervor, so Köhn. Handwerker würden von vielen Menschen grundsätzlich mit Lärm in Verbindung gebracht, weshalb ihnen auch Geräusche zugeschrieben würden, die sie gar nicht verursacht hätten. Durch die Beachtung der Lärmschutzregeln, das Abschirmen von Baustellen und durch eine gute Kommunikation könnten die Fachleute dabei möglichen Beschwer-

den den Wind aus den Segeln nehmen. „Wenn wir das alles zusammen machen, dann sind auch alle zufrieden“, so Köhn.

Im Rahmen der Feier, zu der auch Vertreter des Stadtrates, der Kurverwaltung und der Stadtwerke gekommen waren, überreichte der Vorstand dem Installateur- und Heizungsbaumeister Ernst Onno Onkes anlässlich seines 40-jährigen Meisterjubiläums die Ehrenurkunde der Handwerkskammer für Ostfriesland. Die Tischlermeister Ralf Hoppe und Uwe Beyer wurden jeweils zum 25-jährigen Meisterjubiläum geehrt.



**++ Norderney kurz notiert ++ Norderney kurz notiert ++**

\* – Meereskunde-Woche

Die Kinderanimateurin Valerie Drücker veranstaltet heute eine Paddeltour durch die Surferbucht. Der Beginn ist um 16.45 Uhr an der Surfschule. Der Unkostenbeitrag beträgt 19 Euro pro Kind. Die Anmeldung ist möglich unter [kindersommer@norderney.de](mailto:kindersommer@norderney.de).

\* – Richtigstellung

In unserem Artikel „Nachgefragt“ aus unserer Ausgabe vom 24. August 2019 hat sich ein Fehler eingeschlichen. So weist die Süßwasserlinse der Insel ein Volumen von rund 33 Millionen Kubikmetern auf, nicht von 33 Kubikmetern.

Anzeigen



**Herzlichen Dank**

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen und ihre große Anteilnahme auf so vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank geht an Frau Pastorin Gießing für ihre persönliche Gestaltung der Trauerandacht und ihre tröstenden aber auch aufmunternden Worte sowie an das Bestattungshaus Nils Martens, Inh. Bettina Büsing für die gute Betreuung und Beratung.

**Ingrid Schmidt**  
geb. Nestroy  
\* 3. Februar 1943  
† 11. Juli 2019

**In Liebe und Dankbarkeit:**  
Hans-Werner und Kinder

**Frühstück**  
von 9 – 11 Uhr

*Cornelius* Mediterran

Nordstrand 3, Tel. 04932 4672133

*Butcheney*  
Tel. (04932) 89 46 10

Das **800°C-Steakhaus**  
im Inselhotel Vier Jahreszeiten  
Feinstes Fleisch vom heißesten Grill  
# US Dry Aged Beef # Irish Hereford Beef  
# Fisch- und Burgerauswahl  
Einzigartige Röstaromen  
von 16 - 22 Uhr genießen.  
– **Mittwoch Ruhetag** –

**Rettet die „Otto Schülke“!**  
**Spendenaufkleber**  
für die Restaurierung des  
alten Rettungskreuzers  
Jetzt beim Norderneyer Morgen  
[www.otto-schuelke.de](http://www.otto-schuelke.de)

**TODO-DER FRISEUR**  
Winterstrasse 4 - Tel. 2488

**Wohn- & Gewerbeimmobilien**  
TU CASA IMMOBILIEN  
Tel. 04932 - 99 11 766  
[www.tu-casa-immobilien.de](http://www.tu-casa-immobilien.de)

**„KAKBOOK MIT BILLER“:**  
Lekker Upstaavt Mussels, Klütjis  
un Arten... von Christa Wessels



Eine gebilderte  
Broschüre mit  
26 Rezepten in  
Plattdeutsch  
mit hochdeutschen  
Übersetzungen.

Preis:  
**4,- €**

Erhältlich beim:

**NORDERNEYER MORGEN**  
ISEN MORGEN ALLES  
VON DER INSEL

**Restaurant Sen**  
– Asiatische Spezialitäten –  
Täglich von 17 - 22 Uhr geöffnet  
Luisenstr. 17 \*\*\* Auch außer Haus! \*\*\*  
T. 04932-467 04 75 oder 0152-241 461 62

**Kindermode**  
**Kunterbunt** *sigikid*  
Jann-Berghaus-Str.20  
an der Grundschule  
Super reduziert! *Steffl*  
**ICEPEAK**  
Softshell-Jacke ab 39,00 €

**ZUR MÜHLE**  
Ostfriesische Teestube  
Cafe & Restaurant  
Geöffnet von Dienstag bis Sonntag  
ab 12.00 Uhr durchgehend warme Küche  
Tischreserv.: (04932) 2006, Marienstraße 24

# Neue Saison der Landesbühne

(ape) – Die Landesbühne Nord stellt heute die Stücke der kommenden Spielzeit vor. Dramaturgin Kerstin Car und Judith Schumann geben Einblicke in die geplanten Theaterstücke. Dabei reicht das Angebot vom Krimiklassiker von Agatha Christi über

spannungsreiche Komödien bis hin zur schonungslosen Abrechnung mit der Gesellschaft. Zudem wird es einen Cabaretabend geben, der das Publikum mit in die 20er-Jahre nimmt. Beginn des Informationsabends ist um 20 Uhr im Foyer des Kurtheaters.

Anzeigen



**MITTAGS MENÜ**  
MO/26/08

KOCHINSEL  
04932/911231  
Strandstr. 20  
04932/869636  
Friedrichstr. 16  
04932/990637

## GESUND & FRISCH

Bolognese vom ostfriesischen Salzwiesenkalb ADRIANENHOF / Spaghetti 6,90 €  
Deckenas beste KÄSE-LAUCHSUPPE 4,50 €  
Ofenfrische HAXEN 4,50 €  
– dazu empfehlen wir unseren Hausmacher Speckkartoffelsalat oder den leichten Kartoffelsalat Wellness.  
**Dessert der Woche:**  
VANILLE-SANDDORN-CREMEDESSERT 2,30 €

So schmeckt Feinkostfriesland

**Suche Wohnung zu kaufen mit Meerblick von Privat.**  
Tel. 0171 303 8228

**RESTAURANT ATHEN**  
TÄGLICH  
17 UHR BIS 22 UHR  
Im Gewerbegebiet 1, Tel.: (04932) 93 58 50

**Die Inselrundfahrt**



Die Insel-Rundfahrt mit 11 Möglichkeiten zum Ein- und Aussteigen!  
Täglich 10:16, 11:16, 12:16, 14:16, 15:16, 16:16 Uhr ab Rosengarten

Omnibus-Fischer · Tel. 04932-2119

**fritsching's Restaurant**  
ALLES AUCH AUSSER HAUS  
10:30 Uhr – 14:30 Uhr  
16:30 Uhr – 20:30 Uhr – Dienstag Ruhetag  
Im Gewerbegebiet 28 · Tel. 803 49 77

**Karla Müller**  
MODE AM KURPLATZ

**FFC CAMBIO**  
**MARCCAIN**  
Anna Justper LONDON  
Lola by little West B

**KIM NAILS**  
Fußpflege · Maniküre · Nagel-Design · Permanent Make-up · original Thai-Massage  
Mo - Fr 9-19 Uhr, Sa + So 9-16 Uhr (gegenüber Haus der Insel)  
Tel. 04932 / 467592 oder 0171 786 11 92

**Creutzenberg GmbH & Co. KG**  
NORDERNEY

Zur Unterstützung unserer zentralen Rezeption aller Objekte suchen wir ab sofort oder flexibel nach Absprache:

**Rezeptionsmitarbeiter (m/w/d)**  
Voll- oder Teilzeit, unbefristete Festanstellung, zentrale Personalwohnung kann bei Bedarf gestellt werden, Quereinsteiger mit entsprechender Motivation sind herzlich willkommen

Wir freuen uns, bei Interesse oder Rückfragen, von Ihnen zu hören:

Creutzenberg GmbH & Co. KG  
Damenpfad 18 | 26548 Norderney  
04932/8090 | bewerbung@creutzenberg-norderney.de  
www.creutzenberg-norderney.de

Villa Breeksee | Hotel Meeresburg | Haus Seeblick  
Haus Strandleben | Appartementhaus Meeresburg | Haus Liebe Deeler

www.dahlercompany.de



## ZUHAUSE IN BESTEN LAGEN

Aufgrund der permanent starken Nachfrage nach hochwertigen Immobilien ist Dahler & Company für vorgemerkte Kunden ständig auf der Suche nach anspruchsvollen Wohnungen und Häusern.

JANN BERGHAUS STR. 59 | 26548 NORDERNEY | TEL: 04932.403

**Gerüstbau**  
Telefon (04932) 869 169



Werkzeugverleih  
Dächer  
24 Std. Service

**Ferienwohnung mit Meerblick auf Teneriffa (La Paz)**  
vom 17/11 – 8/12  
von privat zu vermieten  
Tel. 015209445572

**NORDERNEYER WOHNUNGS-SERVICE**  
Ferienwohnungen für alle Ansprüche  
Tel: 04932 / 927656 - www.nws-norderney.de

## DRUCKFRISCH: FOTOKALENDER 2020

**Begleiter durch das Jahr**

365 Tage im Jahr ist das Nomo-Team unterwegs. Dabei entstehen viele jahreszeitliche Inselmotive. Als Begleiter durch das Jahr haben wir diesen Kalender entworfen, der die Norderneyer Jahreszeiten überall hinbringt. Viel Freude damit!

Größe: 33,7 x 24 cm

Nur 9,80 €



POSTVERSAND: 12,80 €!

Exklusiv beim

NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Im Verbund mit dem HEI NORDERNEY-Magazin und der NORDERNEYER RUNDschau

Winterstraße 6 - 26548 Norderney